



خالد سعید کے افسانوں میں قصویر زن کے چار مدارج

The Four Stages of Anima in the Short Stories of Khalid Saeed

Syed Fakhar Imam Shah^{1*}, Dr. Wasif Iqbal²

Article History

Received
30-07-2025

Accepted
26-09-2025

Published
28-09-2025

Indexing



احر جرائد

ACADEMIA



Abstract

Woman represents the very essence and creative spirit of the universe an indispensable force without which existence remains incomplete. Endowed by nature with biological, emotional, and psychological attributes that mirror those of her masculine counterpart, she embodies a unique harmony of balance and contrast. Within this framework, Carl Gustav Jung's theory of the collective unconscious introduces the concept of the Anima the feminine image within the male psyche manifesting in four progressive stages of development. This study critically explores Khalid Saeed's short stories through the lens of Jungian psychology, particularly the four stages of the Anima. It argues that Khalid Saeed not only internalizes his Anima but also artistically externalizes it through his female characters, each representing different aspects of feminine evolution. His fiction portrays diverse dimensions of womanhood ranging from physical beauty and romantic idealization to sensual expression, spiritual insight, and intellectual wisdom.

Through textual analysis, this research highlights how Saeed's narratives transcend traditional gender portrayals, presenting womanhood as both a mirror of male consciousness and a symbol of universal equilibrium. His stories thus serve as a metaphorical dialogue between the masculine and feminine principles, reflecting an inherent desire for psychological and creative wholeness. Ultimately, this study situates Khalid Saeed's work within the broader discourse of gender representation in Urdu literature, illustrating how his depiction of Anima contributes to a nuanced understanding of identity, balance, and human completeness.

Keywords:

Anima, Collective Unconscious, Jungian Psychology, Khalid Saeed, Gender Representation, Feminine Archetype, Urdu Literature.

¹ Ph.D Scholar (Urdu), Department of Urdu & Iqbaliyat, The Islamia University of Bahawalpur.

fakhar.imam@iub.edu.pk *Corresponding Author

² Assistant Professor, Department of Urdu & Iqbaliyat, The Islamia University of Bahawalpur.
wisiqbal70@gmail.com

وجودِ زنِ محض اتفاقی امر ہی نہیں کائنات کا لازمی جزو بھی ہے۔ دیگر حیاتیاتی مخلوقات کی طرح یہ بھی کائنات کے فطری عمل کا ایک خوبصورت مجزہ ہے۔ اس وجود کا حسن عضویاتی کشش، نسائی حیات، جذباتی کیفیات اور ادائی واردات ایسے پہلوؤں میں مضر ہے۔ یہ وہ پہلوؤں جو وجودِ زن کو کائنات کا صاحبِ جمال مظہر ہونے کا احساس دلاتے ہیں۔ اس کے علاوہ سوچنے سمجھنے کی صلاحیت، علم و حکمت، تلقیقی شعور اور نسل انسانی کی بقاء ایسے پہلوؤں جو اسے ایک صاحبِ کمال شخصیت کا روپ بھی عطا کرتے ہیں۔ پہلو صاحبِ جمال کا ہو یا صاحبِ کمال کا ہر دو سلبی یا ایجابی نوعیت کا ہوتا ہے۔ چونکہ فطری طور پر عورت کی تخلیق ایک آزاد عمل کے ذریعے ہوئی ہے، اس لیے وہ اپنی زندگی کے فیصلے خود کرنے کا اختیار بھی رکھتی ہے۔ علاوہ ازیں اپنے خوابوں کو پورا کرنے اور اپنی صلاحیتوں کو اجاگر کرنے کا پورا حق بھی محفوظ رکھتی ہے۔ یہی خود مختاری اسے ایک غیر انسانی ماحول میں نہ صرف جنسی تسلیم کے ادھورے سماجی کردار سے باہر نکال سکتی ہے بلکہ ایک مکمل اور بااختیار انسان کا درجہ بھی دلا سکتی ہے۔ کیونکہ:

”عورتِ محض جنسی تلذذ کی شے نہیں بلکہ ایک عاقل و بالغ انسان ہے۔“¹

اگرچہ عورت کا وجود ایک قابل مشاہدہ حقیقت ہے جو ایک آفاقی حیثیت بھی رکھتا ہے، لیکن کئی جگہوں پر اس کی سماجی حیثیت تاحال ثانوی ہے۔ فطری طور پر آزاد جنم لینے والا یہ مظہر بیسوں سماجی معاملات میں ہمیشہ جر کاشکار رہا ہے، جبکہ اس کی حقیقی معنویت فقط انسانی معاشرہ یا زمینی حقوق تک محدود نہیں بلکہ کائنات کے مکمل نظام اور اس کے تخلیقی عمل تک بھی پھیلی ہوئی ہے۔ عورت کی ثانوی حیثیت اور سماجی جر کا بنیادی حرک جنسی تعصُّب کو ٹھہرایا جاسکتا ہے۔ فطری طور پر مرد عورت کی متضاد جنس کہلاتی ہے، اگرچہ جنسی لحاظ سے دونوں میں تضاد پایا جاتا ہے لیکن یہی تضاد دونوں میں قربت کا سبب بھی بنتا ہے۔ یہ تو سماج نے جنسی و جسمانی پیمانے بنارکے ہیں ورنہ یہ پُرکشش تضاد بھی تعصُّب کا شکار نہ ہوتا۔ البتہ بعض مذہبی تشرییحات اور عقائد کے پیش نظر مرد اور عورت کی جنسی تخصیص الگ نوعیت کی ہو سکتی ہے۔ تاہم فطری اعتبار سے دونوں کا جنسی تضاد اگر برابری کی سطح پر قربت کے لمحات کا موجب بن سکتا ہے تو دونوں ہی مساوی کہلانے جاسکتے ہیں۔ چونکہ دونوں ہی سماج کی اکائی ہیں اس لیے دونوں کے وجود کو بھی ایک دوسرے کی طلب ہمہ وقت رہے گی۔ کیونکہ یہ ایک مسلمہ حقیقت ہے کہ:

”معاشرے کی تنکیل کے لیے عورت اور مرد دونوں ضروری ہیں۔“²

حیاتیاتی اعتبار سے بھی مرد اور عورت کے درمیان اشتراک پایا جاتا ہے۔ اعضائے جسمانی کی تخلیق ہو یا مختلف حواس کا ادراف، دونوں صورتوں میں ممکن حد تک یکسوئی پائی جاتی ہے۔ یہاں تک کہ جسمانی ڈھانچے کے باطنی اعضاء بھی قدرے مشترک ہیں، البتہ قدرتی طور پر چند مخصوص اعضائے ظاہری و باطنی کی بدولت دونوں میں نفسی کی بیشی ضرور پائی جاتی ہے۔ اگر یہ نفسی کی بیشی بھی دونوں میں فطری ہے تو اس صورت میں بھی عورت کو ثانوی حیثیت کیوں دی جاتی ہے؟ یعنی سماج میں عورت کو جنسی استعمال کا نشانہ یا جنسی تلذذ کا آلہ کیوں سمجھا جاتا ہے؟ اسے مرد کے مقابلہ میں کمزور، ناتوان اور محکوم و مجبور کیوں تصور کیا جاتا ہے؟ اسے علم طب کا اتفاقی مشاہدہ سمجھ لیجیے یا قدرتی کرشمہ فطرت نے مرد اور عورت میں صدقی تو ازن برقرار رکھنے کے لیے ایک مشترک قدر کا اہتمام بھی کیا ہوا ہے۔ جس کے بارے ڈاکٹر محمد اجمل اپنے ایک مضمون میں لکھتے ہیں:

”یہ ایک بد نیاتی حقیقت ہے کہ ہر مرد کا جسم دو قسم کے ہار مون سے مرکب ہے۔ کچھ ہار مون مذکور ہوتے ہیں اور کچھ موئٹ۔ مرد میں مذکور ہار مون کی مقدار موئٹ ہار مون سے زیادہ ہوتی ہے۔ اسی طرح عورت میں بھی یہ دونوں قسم کے ہار مون ہوتے ہیں لیکن اس میں موئٹ ہار مون کی تعداد مذکور سے کہیں زیادہ ہوتی ہے۔“³

اس ضمن میں ڈاکٹر سلیم اختر بھی اپنی ایک تحقیقی کتاب میں لکھتے ہیں کہ:

”یہ حیاتیاتی لحاظ سے بھی غلط نہیں کیونکہ اب یہ ثابت کیا جا چکا ہے کہ مرد اور عورت دونوں میں تولیدی اعضاء مشترک تھے لیکن صدیوں کے عدم استعمال کی وجہ سے ایک صنف میں دوسرے کے تولیدی اعضاء اپنی مکمل صورت نہیں اختیار کر پاتے۔“⁴

علم نفسیات بھی مرد اور عورت کے نفسی اشتراکات کا علم بردار ہے، اس حوالے سے کارل ٹنگ کا نظریہ ”اجماعی لاشعور“ مرد اور عورت کی نفسی مماثلات کی بہترین عکاسی کرتا ہے۔ بنیادی طور پر ٹنگ کے اس نظریے کی اساس فرائد لاشعور ہے، البتہ ٹنگ نے ذاتی لاشعور اور اجتماعی لاشعور کی صورت میں فرائد کے لاشعور کی دو طبقیں متعین کر کے علم نفسیات کی تحقیق میں خاطر خواہ اضافہ کیا ہے۔ ٹنگ ذاتی یا انفرادی لاشعور کی نسبت اجتماعی لاشعور پر زیادہ زور دیتا ہے۔ اُس کے مطابق اجتماعی لاشعور تمام انسانوں میں مشترک ہوتا ہے۔ یہ وہ گہر لاشعور ہے جو نسل در نسل منتقل ہوتا ہے اور کل نوع انسانی کے مشترک تجربات، شاقتوں اور تاریخ کا نخوڑ ہوتا ہے۔ ٹنگ کے نظریے کی اصل بنیاد بھی طبعی طور پر ہار مولیٰ سسم کے تحت رکھی گئی ہے۔ نفسیاتی طور پر وہ مرد اور عورت کے اشتراک کو انیس اور انیما کی اصطلاحوں سے وضع کرتا ہے۔ انیس عورت میں موجود مرد کی اندر وہ تصویر کو ظاہر کرتا ہے جبکہ انیما کے مختلف پہلوؤں کی نمائندگی کرتے ہوئے وہ لکھتا ہے کہ:

”ہر انسان کے لاشعور میں عورت کا ایک ایسا اجتماعی تصور موجود ہوتا ہے جو اُسے ورشہ میں ملتا ہے اور اُس کی امداد سے وہ عورت کی نظرت کو سمجھتا ہے۔“⁵

مندرجہ بالا متن میں مترجم اگر انسان کے بجائے لفظ مرد استعمال میں لاتاتوزیادہ مناسب لگتا، کیونکہ انسان سے مراد صرف مرد ہی نہیں بلکہ عورت بھی ہے۔ بنیادی طور پر یہی انسانی تخصیص ہی ٹنگ کی وضع کردہ اصطلاح انیما کو بنیادی جواز فراہم کرتی ہے، کیونکہ مردانہ ذہن میں عورت کے متعلق کچھ موروثی، آفاتی اور لاشعوری نقوش موجود ہوتے ہیں جو نسل در نسل منتقل ہوتے رہتے ہیں۔ یہ نقوش مرد کو عورت کی نظرت، اُس کے کردار اور اُس کے ساتھ تعلقات کو سمجھنے میں مدد دیتے ہیں۔ چاہے مرد کو اس فطری امر کا شعوری ادراک نہ بھی ہو تو پھر بھی لاشعوری طور پر مرد کا نسوانی ہزار اُس کے خوابوں اور وہموں کی صورت میں عورت کے ابتدائی نقوش تراشناختا ہے۔ جو مرد صرفِ مختلف کو قبول کرنے کی شعوری طاقت رکھتے ہیں اُن کے لاشعور میں تصویرِ زن یعنی انیما کے ایجادی روپ گردش کرتے رہتے ہیں، جبکہ اس کے بر عکس نسوانی ہزار کے سلبی نقوش آسیب کی طرح مرد کا پیچھا کرتے رہتے ہیں۔ زیادہ تر مردوں کے لاشعور میں تو نسائی مثالی شکل ایک پختہ اور مکمل عورت کی ہوتی ہے، تاہم تصویرِ زن کے مختلف روپ بھی ہو سکتے ہیں۔ بہر حال ایک محتاط اندازے کے مطابق:

”تصویرِ زن بالعموم ایک جوان عورت کی شکل میں ظاہر ہوتا ہے جو لوگ تحمل نفسی کرواتے ہیں اُن میں کبھی کبھی وہ ایک چھوٹی لڑکی کی صورت میں نظر آتا ہے۔ ایک شوخ اور صحت مند لڑکی۔“⁶

ایک پختہ نسوانی ہزار یعنی انیما کے مقابلے میں ایک نابالغ انیما کسی غیر حل شدہ نفسیاتی مسئلے یا نئی ترقی کے امکان کی علامت ہو سکتا ہے۔ اس کے علاوہ مرد کو لاشعوری طور پر اپنے اندر کے اس نازک اور مخصوص نسائی پہلو کو تحفظ فراہم کرنے کی ضرورت بھی محسوس ہو سکتی ہے یا پھر شوخ اور صحت مند لڑکی کی تصویر مرد کے اندر کی توانائی، تخلیقی صلاحیت اور نئی شروعات کی خواہش کو بھی واضح کر سکتی ہے۔ البتہ پختہ تصویرِ زن یہ ظاہر کرتی ہے کہ انسانی نفسیات میں عورت مختلف روپ دھار سکتی ہے اور اُس کے منقی اور مثبت دونوں پہلو اُس کی مکمل شناخت کا حصہ ہیں۔ یعنی عورت کی ظاہری خوبصورتی کے پیچھے ایک روحانی اور وجودی گھرائی بھی موجود ہے جو جوانی، حکمت، تقدس، گناہ، رحمت اور ظلم کے مختلف پہلوؤں کو اپنے اندر سموئے ہوئے ہے۔ یوں بظاہر جوان عورت میں دکھنے والے تصویرِ زن کے مختلف مدارج بھی ہو سکتے ہیں۔

ماہر نفسیات ڈاکٹر محمد اجمل کے مطابق:

”ٹنگ نے تصویرِ زن کے چار مدارج بتائے ہیں:

1. اس درجہ پر جسے ٹنگ ”حوالہ“ کہتا ہے، تصویرِ زن کی حیثیت محض حیاتیاتی ہے۔ اس کا تقاضا جنسی فعل کے ذریعے اڑکی کو اس قابل بنانا ہے کہ وہ بچے پیدا کر سکے۔
2. دوسرا درجہ وہ ہے جس میں جنسی عصر تو ہوتا ہے لیکن جمالیاتی اور روانی پہلو بھی شامل ہوتے ہیں۔ اس منزل پر عورت ایک انفرادی حیثیت اختیار کر لیتی ہے۔ اس منزل کو ٹنگ ”ہیلین“ کا نام دیتا ہے۔
3. تیسرا درجہ پر جنسی آرزو، روحانی اور مذہبی سپردگی اور اعتقاد میں تبدیل ہو جاتی ہے۔ یہ منزل ”کنواری مریم“ کہلاتی ہے۔
4. چوتھا درجہ حکمت ہے۔ ٹنگ اسے ”صوفیہ“ کا نام دیتا ہے۔⁷

خالد سعید سرز میں ملتان میں نوے کی دہائی کے وہ افسانہ نگار گزرے ہیں جنہوں نے تصویرِ زن یعنی (Anima) کے فطری اثرات کو اپنی شخصیت میں ہو بہو قبول کیا ہے۔ مقداری اعتبار سے یہ افسانے کم ضرور ہیں لیکن وجودِ زن کی حقیقی معنویت اور اس کی سماجی حیثیت کے تناظر میں یہ کہانیاں بھی تصویرِ زن یعنی اینیا کے چاروں مدارج کی نمائندگی کرتی ہیں۔ ان افسانوں کے زیادہ تر نسوانی کردار حوا، ہیلین، کنواری مریم اور صوفیہ کے ایجابی و سلبی نقوش کی ہر ممکن حد تک نقل معلوم ہوتے ہیں۔ افسانہ نگار کی فنی مہارت یہ ہے کہ اُس نے مردانہ شبیہ کے خول سے باہر کل کرنے والی شبیہ کی نسائی کشش، نرمی و حلیمی دانائی و حکمت اور نسائی پرستش کو اپنی ذات میں تلاش کرتے ہوئے اپنے افسانوں کے نسوانی کردار تخلیق کیے ہیں، چونکہ افسانہ نگار اپنی حیات میں ماہر نفیت بھی رہا ہے اس لیے کہیں کہیں یوں بھی محسوس ہوتا ہے کہ اُس نے اپنے افسانوں پر ٹنگ کے نظریہ ”اجتماعی لاشعور“ کی وضع کردہ اصطلاح ”انیا“ کا اطلاق جوں کا توں کر کے محض لاشعوری ہی نہیں بلکہ قدرے شعوری طور پر بھی یہ ثابت کرنے کی کوشش کی ہے کہ:

”ہم احساسی دراصل کسی اور فرد کے محسوسات کو اسی طرح محسوس کرنے کا عمل ہے اور نفسیاتی طور پر اسے جو بھی کہا جائے بڑا فن اس کے بغیر جنم نہیں لے سکتا اور ہم احساسی اپنی ”ذاتی انا“ کی نفسی کیے بغیر پیدا نہیں ہو سکتی۔“⁸

مندرجہ بالا متن کسی حد تک ٹنگ کے اس نظریہ کا ہم خیال گلتا ہے کہ تخلیقی عمل کا کامل ترین تعلق اجتماعی لاشعور یعنی ہم احساسی (Empathy) سے ہوتا ہے۔ اس لحاظ سے تو تصویرِ زن بھی مردانہ لاشعور کا حصہ ہے، وہ بھی تو مرد کے تخلیقی الہام کا ذریعہ بن سکتا ہے۔ اگر مرد تخلیق کاراپنی اینیا کے ذریعے خود کی جذباتی اور بدیکی صلاحیتوں کا ادراک کر لے تو وہ ایسے فن پارے تخلیق کر سکتا ہے جونہ صرف گھرے جذباتی تجربات کو بیان کر سکتے ہیں بلکہ سامعین و قارئین میں بھی ہم احساسی پیدا کر سکتے ہیں۔ یعنی مرد تخلیق کاراپنی اینیا کے نسوانی پہلوؤں مثلاً جذباتی ذہانت، حساسیت اور تعلق قائم کرنے کی طاقت کو خود کی شخصیت میں ضم کرنا بیادی طور پر عورت کی وجودی معنویت اور مکمل معاشرتی انسان کا اقرار کھلاتا ہے۔ خالد سعید نے محض عام معاشرتی فرد کی حیثیت سے اپنی ذات میں عورت کے مکمل سماجی فرد ہونے کا اقرار ہی نہیں کیا بلکہ مردانہ نگار کی حیثیت سے نسوانی ہزار دو کہانیوں میں اس طرح قبول کیا ہے کہ جس کے سبب ادب میں تاثیشی نظریے کی کسی حد تک گنجائش ناممکن معلوم ہونے لگتی ہے۔ مزید افسانوں میں نسوانی کرداروں کی کثرت تخلیق اس امر کی نشاندہی کرتی ہے کہ:

”عورت محض اُس کی دلچسپی نہیں بلکہ عجائبِ عالم میں سے ایک ہے۔ بھی وجہ ہے کہ اُس کی مجلسی زندگی سے لے کر تخلیقی کلشن تک ہر جگہ عورت کے کردار کی وسعت لا محدود ہے۔“⁹

افسانہ ”بد نصیب“ سے تصویرِ زن کی قبولیت کا کامل ترین عنصر ملاحظہ ہو:

”آنے والے زمانوں میں لڑکیاں بوجھ نہیں ہوں گی، یہ اعلیٰ تعلیم حاصل کریں گی، ان کے پاس دوہاتھ اور دوپاؤں کے علاوہ اچھا بھلا اور خاصاً بڑا سر بھی ہے یہ اپنا رزق خود پیدا کریں گی۔“¹⁰

افسانہ ”بدنصیب“ کامر کزی کردار ”منی“ کی ذاتِ حیثیت بھی محض حیاتیاتی ہے۔ جو بذاتِ خود ڈنگ کے نظریہ تصویر زن کے پہلے درجہ بعنوان ”حوا“ کی شبیہ میں تخلیق کیا گیا ہے۔ یہ وہ کردار ہے جس کی بنیاد پر خود افسانے کا عنوان بدنصیب ہی تخلیق پایا ہے۔ ایک ایسا غیر انسانی ماہول جس میں عورت کی جنسی کمزوری یا بانجھ پن کو عیاں کرنے کی اجازت تو ہے لیکن مرد کی جنسی ناتوانی پر بات کرنے یا علاج کروانے کو ایک عیب سمجھا جاتا ہے۔ افسانے کا ایک غیر واضح یا سپاٹ کردار ”عظمت علی“ بھی جنسی کمزوری کا شکار ہے، جو مرکزی کردار منی کا شوہر ہونے کے باوجود بھی میاں بیوی کے تعلقات سے عاری ہے۔ ثانوی کردار ”ارشد“ جو کہ منی کا منہ بولا جھائی بھی ہے منی کے کہنے پر علی عظمت کو علاج کے بارے میں تلقین تو کرتا ہے لیکن جوابی رو عمل میں گھریلو معاملات میں اُس کے بے جاماً اختلت کرنے کے سبب منی کو اپنے من پسند شوہر سے طلاق کا سامنا کرنا پڑتا ہے۔ سماجی رکھر کھاؤ کے سبب بامرِ مجبوری منی کی دوسرا شادی تو کر دی جاتی ہے مگر اُس کا انتخاب محض جنسی تفاعل کے ذریعے پچھے پیدا کرنے اور جسمانی تشدد کے لیے کیا جاتا ہے۔ اسی لیے منی کو اپنے دوسرے شوہر نامدار کے اپانک جوانا مرگی کی وجہ سے مرنے پر نہ تو کوئی کفِ افسوس ہوتا ہے اور نہ ہی اپنی جوانی ابڑنے اور بچوں کے سر سے باپ کا سایہ اٹھنے کی فکر لا حق ہوتی ہے، کیونکہ اُس کے ذہن میں اتنابی بے چارگی کے سبب یہ کلیہ محض کر دیا گیا ہے کہ عورت فقط پچھے پیدا کرنے کی مشین ہے، البتہ منی کی ماں جو بذاتِ خود اتنابی بے چارگی کا شکار ہے کے منہ سے پریشانی کے عالم میں یہ کلمات ضرور نکلتے ہیں:

”ہائے ہائے! چار چھوٹے چھوٹے سے پچھے پانچوں منی کے پیٹ میں بدنصیب..... جوان بیوہ کس سے کہوں ، کدھر

جاوں؟“¹¹

افسانہ ”جندرہ“ بنیادی طور پر ایک ایسا استعارہ ہے جو عورت پر لگائی گئی اولاد کی قد غن کو ظاہر کرتا ہے۔ جہاں افسانہ ”بدنصیب“ میں عورت کو پچھے پیدا کرنے کی مشین کے روپ میں دکھایا گیا ہے وہاں افسانہ ”جندرہ“ ایک ایسی عورت کی کہانی کو بیان کرتا ہے جو پدر سری سماج میں مرد کی ایک ایسی قید یا پابندی میں جکڑی ہوئی ہے جو اسے ماں بننے سے روک رہی ہے۔ جس کا کرب مرکزی کردار ”کنیز فاطمہ“ کو جسمانی اور ذہنی دونوں طرح سے متاثر کر رہا ہے۔ اس افسانے میں مرکزی کردار کی شکل میں ”حوا“ کا وہ نقش دکھایا گیا ہے جسے فقط مرد کی جنسی تسلیم کے لیے استعمال توکیا جا سکتا ہے لیکن اُسے سب سے بنیادی اور فطری ضرورت کے تحت اولاد ایسی خواہش سے محروم رکھا جا رہا ہے۔ یہ ایک ایسا امیاتی قصہ ہے جس میں عورت کی اولاد بارے انتبا، شکوہ اور مایوسی کا گھر انگ نمایاں ہے۔ عورت کے اس کے کرب کو قاری اس اقتباس میں یوں محسوس کر سکتا ہے کہ:

”حسن تم ابھی تک ولیے کے ولیے ہی ہو، بھئی اُس نے میرے رحم پر بند باندھ دیا ہے دس برس ہو گئے“ پچھے میرے پیٹ میں ہے دو پیدا ہونا چاہتا ہے مگر اس جندرے کی وجہ سے بیچارہ پیدا نہیں ہو سکتا۔ اس لیے تو میرے پیٹ میں ہر وقت درد رہتا ہے، سر اور کپٹیاں جلتی رہتی ہیں اور ایسے محسوس ہوتا ہے جیسے ساری نیس ایک دھماکے کے ساتھ پھٹ جائیں گی مگر وہ جندرہ وہیں کا وہیں رہے گا۔“¹²

اسی افسانہ میں مرکزی کردار ”کنیز فاطمہ“ کو حقیقی ”حوا“ یعنی ماں کے روپ میں دیکھنے کا نظری نسوانی احساس بھی پایا جاتا ہے۔ مثال کے طور پر مرد کردار ”حسن“ کے روپ میں افسانہ نگار کا اپنے اینما کی قبولیت کا انضمام ملاحظہ کیجیے:

”میں کل سے کام پر جاؤں گا جندرہ ضرور کھلے گا اور وہ بچے جسے بہت پہلے پیدا ہونا چاہیے تھا ضرور پیدا ہو گا“ ایک اور بدھ اپنے گمان سے امکان کی راہ میں تھا۔¹³

جندرہ کا کھلانا اور بچے کا پیدا ہونا اُس نفسیاتی تبدیلی کے عالمی مظاہر ہیں جو واقعی اینیا کے انضمام کے بعد ہی رونما ہو سکتے ہیں۔ اینیا کو قبول کرنے کا یہی تناظر ”حوا“ کہلاتا ہے۔ جہاں مرد اپنی نسوانی خصوصیات کو پچانتا اور انہیں اپنی زندگی میں شامل کرتا ہے۔ اس عمل کے نتیجے میں اُس کی شخصیت میں توازن، وسعت اور ایک نیا جنم ہوتا ہے۔ وہ اپنی پوری صلاحیتوں کے ساتھ زندگی کے امکانات کو قبول کرتا ہے اور ایک زیادہ مکمل اور باشمور انسان بن جاتا ہے۔

”ہیلین“ کا تصویرِ زن خالد سعید کے افسانوں کا محبوب ترین نقش کہلایا جاسکتا ہے۔ عائزہ، ارینا، مادر علمی، سحرش، انیلا، شاد ملک اور سائلہ وہ کردار ہیں جن کی جماليات جنسی ہونے کے ساتھ ساتھ رومانی بھی ہے۔ افسانہ نگار اپنی نسائی حیات کا اتنا قائل ہے کہ اُس نے نسوانی کرداروں کی ایک مصور کی حیثیت سے سراپا نگاری کی ہے۔ اس کے علاوہ ہیلین کے سلبی اور ایجادی پہلوؤں کو بھی عکس بند کیا ہے۔ افسانہ ”پریم کھڑاک سنبل کی“ کامر کزی کردار ”عائزہ“ ہیلین کا وہ جمالیاتی روپ ہے جو تین مردوں کے جنسی اور رومانی خوابوں اور وابہموں کا مرکز ہے۔ تینوں ہی مرد کردار اپنے آپ میں ایک دوسرے کے رقبہ کھلائے جاسکتے ہیں۔ ابتدائی طور پر تو ”اشفاق“ المعرفہ بہ شفوقی تو اس کا شوہر نامدار ہے۔ با مر مجوری شوہر کی عدم موجودگی کے سبب اشفاق سے طلاق کے بعد ”پرویز سلطان“ اُس کا دوسرا شوہر ٹھہرتا ہے لیکن ”عبد“ وہ کردار ہے جو اشفاق اور پرویز سلطان سے کہیں بڑھ کر اُس کے نسوانی حسن کا پرستار معلوم ہوتا ہے۔ جو شادی شدہ عائزہ کو اس حد تک بھی چاہتا ہے کہ:

”عائزہ بے حد ذر خیز تھی۔ شادی کے پہلے پانچ سالوں میں چار خرگوش ایسے خوبصورت بچے۔ ہر حمل اُس میں یک وقت مونالیز اور جینالا لوبریجڈ کے نقش ابھارتا اور ہر بچے کی پیدائش کے بعد اُس کا حسن و جمال نکھرتا چلا جاتا۔ وہ ادھوری سے پوری اور پوری سے پوری تر ہوتی چلی گئی۔“¹⁴

نسوانی کردار ”ارینا“ کا ”ہیلین“ کے روپ میں رومانی جمال اور جنسی تفاصیل کا متوازن اظہار ملاحظہ کیجیے:

”ارینا! تم کس قدر سندھر ہو، جی چاہتا ہے تم میرے اور قریب آجائے، مجھے اپنے اپنے دلیں کے بارے میں سب کچھ بتاؤ۔ میں تمہارے خواب دیکھنا چاہتا ہوں اور تم تو میر اخواب بنو ہی۔“

”تم میرے ساتھ سونا چاہتے ہو؟ سولینا مگر پھر کبھی!“¹⁵

یونانی دیوالائی تصاویر میں ”ہیلین“ وہ کردار گزر ہے جو اپنی خوبصورتی میں اس قدر طاقتور تھا کہ اُس نے پورے معاشرے اور دنیا کو عرصہ دراز تک منتاثر کیے رکھا۔ بنیادی طور پر یہ کردار کائناتی اور اساطیری طاقت کا حامل ہے۔ خالد سعید کے افسانوں کے منتذکہ بالا نسوانی کردار بھی خود کی نسائی ہستی میں ”ہیلین“ کی مانند حسن و جمال کی دیویاں معلوم ہوتے ہیں۔ ان افسانوں میں ایک ایسی عورت کی مشترک تصویر پیش کی گئی ہے جس کی خوبصورتی محض ظاہری، ہی نہیں کائناتی ہے۔ یہ وہ نسائی روپ ہے جو زندگی بخشتی ہے، جنون پیدا کرتا ہے، فطرت کو مسخر کرتا ہے اور کائناتی نظام کو بھی ہلا کرتا ہے۔ یہ وہ عورت ہے جو خود کے نسائی جوہر میں اس قدر طاقتور ہے کہ ہر چیز اُس کے سامنے یا تو سجدہ ریز ہو جاتی ہے یا بے قابو ہو کر اپنی ہی تباہی کا سبب بنتی ہے۔ ان افسانوں کے نسوانی کردار ہیلین کی خوبصورتی کے اُس پہلو کو بھی اُجاگر کرتے ہیں جو یونانی داستانوں میں ایک تباہ کن اور دیوالائی طاقت کے طور پر پیش کیا گیا ہے۔ جہاں ایک فرد کی خوبصورتی پوری دنیا کو بدلنے کی صلاحیت رکھتی ہے۔ جیسا کہ:

”میری تمنی چھاتیوں سے لکھتی تیز دھاروں سے میرے بچوں کے ہونٹ اور پیٹ آسودہ ہیں۔ میری ناف کی کنواری خوشبو سے سارا شہر مستیوں میں تیرتا ہے۔ سپید اور اودے بادل مجھ سے جفتی کی پاگل آرزو میں دھاڑتے ہیں تو ان کی بجلیاں کوڑا بن کر خود ان کی لپتوں کو ادھیر دیتی ہیں اور جب وہ شر مسار ہو کر اونچے پھاڑوں میں پردہ کر جاتے ہیں تو پورا چاند اور اس کے ہمراہ سرخ نارنجی اور فیروزی تارے میری اٹھان دیکھ کر اپنی چال بھول جاتے ہیں۔“¹⁶

یونانی دیوی ”ہیلین“ کی مانند خالد سعید کے مغربی نسوانی کردار ”ارینا“ کا سر اپا ملاحظہ ہو:

”ستواناک، گول چہرہ، سیدھے سونابال، نیلی آنکھیں، فتنہ محشر قد، مختصر سیاہ سکرت کے نیچے نگلی سفید ٹانگیں..... سیاہ پس منظر میں فیروزی پھولوں کے پرنٹ میں بلاوز..... گلے میں سرخ منگیا، نارنجی اور نیلے رنگ کی چوکور خانوں والی سلکی سکارف، یہ سب کچھ نہ بھی ہوتا تو اس کی گوری چڑی میرے دل کے بھی کھاتے پر سرخ روشنائی سے لکھی جا بھی تھی۔“¹⁷

چونکہ تصویرِ زن عموماً ایک جوان لڑکی کی شکل میں موجود ہوتا ہے اس لیے خالد سعید کی کہانیوں کے زیادہ تر نسوانی کردار بھی جو اس عمر دکھتے ہیں۔ البتہ چند نسوانی کردار نوجوان اور چند بزرگ عمر بھی ضرور ہیں۔ زیادہ تر نسوانی کردار رسولہ سال سے پہلیں سال کی عمر سے علاقہ رکھتے ہیں۔ اس بابت ”سحرش“ جو کہ مقامی نسوانی کردار بھی ہے کا سر اپا ملاحظہ کیجیے:

”اگرچہ اس کی عمر پوچیں برس سے کچھ اوپر تھی اور قد قریب قریب فتنہ محشر کے مساوی، یعنی پانچ فٹ نواحی، لیکن دبلے پتلے سانوں لے سلو نے چھرے، بڑی بڑی سیاہ آنکھوں اور قریب قریب اتنے ہی سیاہ مگر پھولے ہوئے بوائے کٹ بالوں کے ساتھ وہ ایک نابالغ لڑکی لکھتی تھی۔“¹⁸

اسی افسانے سے ایک اور مقامی نسوانی کردار ”انیلا“ کا سر اپا بھی ملاحظہ کیجیے:

”گوارنگ، بونا ساقد، بھرا بھرا جسم وہ کالج میں یونیفارم ضرور زیب تن کرتی، مگر اس سفید رنگ میں بھی ایک پھڑک پیدا کر لیتی اور ایک ایسی چال جسے دیکھ کر سحرش گڑ بڑا جاتی۔ اس کی ناک میں ڈائمنڈ کے جدید ترین ڈیزائن کا کوکا ہوتا۔ کانوں میں سونے کے بندے اور گلے میں سونے کا لاکٹ۔“¹⁹

کبھی کبھار اینیما کی قبولیت مرد کو عظیم کارناموں کی طرف راغب کرتی ہے جبکہ بعض اوقات یہ تعلق غیر متوازن بھی ہو سکتا ہے، چونکہ مرد عورت کو حقیقت کی بجائے اپنے مثالی سانچے میں دیکھنا چاہتا ہے اس لیے اس کی توقعات غیر حقیقی بھی ہو سکتی ہیں۔ اگر عورت ان توقعات پر پورا نہ اترے تو مرد کو شدید مایوسی اور دکھ کا اندریشہ بھی ہو سکتا ہے۔ جس سے تعلق میں دراڑ آسکتی ہے یا پھر مرد تباہ کن رویے بھی اختیار کر سکتا ہے۔ اس جنون کی وجہ سے وہ اپنے سماجی رشتہوں، مستقبل اور مالی حالت کو بھی داؤ پر لگا سکتا ہے۔ ایسا اس وقت ممکن ہوتا ہے جب عورت اپنا سلبی روپ اپناتی ہے۔ یہ ایک نفسیاتی حقیقت بھی ہے کہ:

”جب مرد اپنے اینیما کے خصائص کو پسند کرتا ہو تو وہ جس عورت پر اُن کا اطلاق کرے گا وہ اُسے پرستش کی حد تک چاہے گا اور اپنے جنون افعت کے ہاتھوں اُس کی خاطر تن من دھن سب کچھ تباہ کرنے سے بھی احتراز نہ کرے گا۔“²⁰

عورت کا بھی سلبی عنصر خالد سعید کے افسانہ ”بادہ بکی و جام دو“ میں بھی نظر آتا ہے۔ جس کا مرکزی کردار ”شاد ملک“ نہ صرف حسن زان سے مالا مال ہے بلکہ خود دار، دلیر اور انداز پرست بھی ہے۔ جسے یونانی دیوی ”ہیلین“ کا سلبی روپ بھی کہا جا سکتا ہے۔ ”خلیل مرزا“ اس افسانے کا واحد مرد کردار ہے جو شہزادہ ہونے کے باوجود بھی کنیز کے عشق میں مکمل طور پر گرفتار ہے۔ بہاں تک کہ شہزادہ کنیز سے پرستش کی حد تک مجتہت کرنے لگتا ہے۔ اس کے لیے کنیز صرف ایک فرد نہیں بلکہ اُس کے اندر کی نسوانی روح کا مظہر بن جاتی ہے۔ اس کا مطلب مرد کی محبت جب

عقلیدت کا روپ دھار لیتی ہے تو وہ عورت کو ایک دیوی یا مثالی وجود کے طور پر دیکھنا شروع کر دیتا ہے۔ یعنی بعض اوقات ہیلین کا نسوانی ہمزاد مرد کے ذہن پر اس قدر حاوی ہو جاتا ہے کہ وہ اپنی مرضی کے مطابق اُسے ڈھال سکتا ہے۔ مرد اُس کی ہربات کو تسلیم کرتا ہے یہاں تک کہ اپنی تذلیل کو بھی محبت کا حصہ سمجھنے لگتا ہے۔ ہیلین کی محبت میں مردانہ خود سپردگی کا یہی عنصر شاد ملک کے کردار میں یوں نظر آتا ہے:

”وہ بے خودی اور مستی کے عالم میں اُس کے پیروجوم رہاتا اور کنیزِ اٹھلا اٹھلا کر پیروں سے اُس کے رخسار پر ٹھوکریں لگاتی ہوئی کہہ رہی تھی۔“

”ہٹو کینے چاکر، پرے ہو کینے چاکر، پرے ہو گئے، ڈور ہو جاؤ۔“

اور خلیل مرزانے اُس کے اور قریب آتے ہوئے کہا:

چاہے تو مجھے اپنے درکاتا کہہ یا ایک کمینہ چاکر، میرا فخر تو یہ ہے کہ تیرا، داس تو ایک ہی ہے، خواہ تم نے اُس کے نام دو ہی کیوں نہ رکھ چھوڑے ہوں“²¹

مرد کی محبت میں ”ہیلین“ کی خود سپردگی کا عنصر بھی شاد ملک کے کردار میں پایا جاتا ہے۔ یعنی عورت جب ایجادی روپ اپنائی ہے تو اپنی روح کو مرد پر یوں وارثی ہے کہ مرد اُس کا مکمل انتخاب بن جاتا ہے۔ انفرادی طور پر عورت کا ایجادی پہلو بھی اُس کی اپنی خوبصورتی کی طاقت، اُس کی دلکشی اور اُس کی تقدیر کو قبول کرنے کی صلاحیت پر مرکوز ہو سکتا ہے۔ جیسا کہ پہلے خلیل مرزانے شہزادہ ہونے کے باوجود اپنی حقیقی محبت کو ثابت کرنے کے لیے جب خود کو مکمل طور پر کنیز کا غلام بنالیا تو:

”تب ملکہ عالیہ شاد ملک نے اپنے محبوب کے ہونٹوں پر الوداعی بوسہ دیا۔“²²

افسانہ ”ادھوری کتحا“ کا مرد کردار ”آذر“ ایک مصور ہے جس کی بیوی اور پچھے کو ایک کیپٹن لے اڑا ہے۔ بیس بر سر گزر جانے کے بعد پہلی بار بیوی سے بے وفائی کرتے ہوئے مرکزی کردار ”سرخ“ سے ملاپ چاہتا ہے۔ سحرش جو بارہویں جماعت کی طالبہ ہے۔ خاندان کی کفالت کرنے کے لیے جسم فروشی کا دھنہ اپنانے پر مجبور ہے۔ آذر کی داستانِ غم سنتے ہی ہیلین کا ایجادی روپ دھار لیتی ہے۔ یہاں تک کہ آذر کی معصومیت اور مجبوری ظاہر ہوتے ہی:

”سرخ نے اُسے گل لگالیا، بیمار کے ان گنت چشمے اُس کے جسم کے ہر ہر مسام سے بے اختیار پھوٹتے چلے گئے۔ وہ اُس کا پہلا مرد تھا اور مکنہ طور پر آخری بھی اور موزبے خودی میں دشکستوں کے ملاپ میں فتح کی ایک نئی صبح طلوع ہو رہی تھی۔“²³

خالد سعید کے افسانوں میں نسوانی کرداروں کا تیسرا درجہ کنواری مریم ہے۔ اس درجہ پر مرد کا تصویر زن روحانیت، مذہبی سپردگی اور اعتقاد کی شکل اختیار کر جاتا ہے۔ جیسا کہ کنواری مریم کی اصطلاح حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی والدہ حضرت مریم علیہما السلام سے منسوب ہے۔ عیسائی عقیدے کے مطابق وہ کنواری تھیں جب انہوں نے مجرمانہ طور پر حضرت عیسیٰ علیہ السلام کو جنم دیا۔ اسی لیے انہیں کنواری مریم کہا جاتا ہے۔ یعنی اس درجہ پر مرد عورت کو ایک مقدس شخصیت کے طور پر دیکھنا پسند کرتا ہے۔ تاہم اس درجہ پر بھی عورت کا نقش ایک چھوٹی پگی، نوجوان لڑکی یا پھر جوان خاتون میں ظاہر ہوتا ہے۔ اس بابت افسانہ ”سوال کے ہاتھ اور سے کی مچھلی“ کا ”سولس“ اور افسانہ ”متولیہ“ کا ”سائلہ“ وہ نسوانی کردار ہیں جنہیں کنواری مریم کے زمرے میں لیا جاسکتا ہے۔ کنواری مریم کو خاص طور پر جب انہیں یہ بشارت دی گئی کہ وہ مسح کی ماں بنیں گی، خدا کی طرف سے خصوصی توجہ اور فضل حاصل تھا۔ اگرچہ انہوں نے بھی اس بابت مصائب اور مشکلات کا سامنا کیا لیکن انہیں تنہا

اور نظر انداز نہیں کیا گیا بلکہ انہیں خدا کی حمایت حاصل تھی۔ جبکہ ”سولس“ کے کردار کی مذہبی صورت اس کے بالکل برعکس ہے۔ یہ وہ کردار ہے جس کا پیدا ہونا ہی گناہ ہے۔ جسے مذہبی پیشواؤں سے بھی معاونت ملنے کا کوئی امکان نظر نہیں آ رہا۔ جو بخشش چرچ تک پہنچ توپاتی ہے: ”مگر کسی نے حتیٰ کہ قادر نے بھی سکیاں لیتی ہوئی اُس لڑکی کی طرف کوئی توجہ نہ کی۔ دراصل لڑکیوں کا روناد ہونا ایک روٹین کی بات ہے اور گناہ اصلی، اُس کا سبب تھا اور جب سبب معلوم ہو جائے تو پریشان ہونالوگوں کے لیے بلاشبہ ایک فضول بات تھی۔“²⁴

”سولس“ کا کردار ایک ایسے معاشرتی ایسے کو ظاہر کرتا ہے جہاں حاکم اور محاکوم کے درمیان ایک معاهدہ کیا گیا ہے کہ محاکوم ہر حال میں حاکم کی پاسداری کرے گا۔ عورت اس معاهدے کے تحت کنواری ہی رہے گی۔ اپنے خاندان کی کفالت کرنے کے لیے وہ حاکم کی اولاد اور اس کے گھر کی خدمت میں تمام عمر کنوارے پن میں گزار دے گی۔ یہاں تک کہ اُسے خدا کی مدد حاصل کرنے کی اجازت بھی نہیں ہے۔ اس بابت کنواری مریم کے نقش میں ”سولس“ کا کہنا ہے کہ:

”آج میرے چھوٹے ماں کے مجھے بازو پر زور سے کٹا، تو میں نے اپنا بازو تیزی سے چھڑایا، چھوٹا مالک تیزی سے رو نے لگا۔ مالک نے مجھے گندی گالیاں دیں اور الرازم لگایا کہ میں نے اُس کے پچ کو مارا ہے۔ میں کیسے مار سکتی ہوں؟ کسی پچ کو، میرے اپنے چھوٹے چھوٹے سات بہن بھائی ہیں۔ مگر میرے آقانے مری ایک نہ سنی اور مجھے ٹھنڈوں سے مارا مجھے روزہ ہی کسی نہ کسی بات پر مارتا ہے۔ وہ مجھے چرچ بھی نہیں جانے دیتا۔“²⁵

کنواری مریم کے تناظر میں ”سائلہ“ کا کردار معاشرتی اخلاقیات اور مذہبی روایات کے درمیان ایک نازک توازن کی نشاندہی کرتا ہے۔ جہاں ایک طرف مزارات کی زیارت اور روحانی تعلقات کو مذہبی حیثیت حاصل ہے وہاں دوسری طرف عورت کی پاک دامنی اور اُس کے جسمانی تعلقات پر معاشرتی اخلاقیات کی سخت پابندیاں ہیں۔ اس افسانے میں عورت کنواری مریم کے روپ میں مذہب اور سماج کے درمیان کھڑی اپنی شناخت اور جذبات کا اظہار کر رہی ہے۔ سائلہ کا کردار عورت کی اندر ورنی دنیا، اُس کی روحانی جستجو، سماجی دباؤ اور اُس کے بدلتے ہوئے جذبات و خیالات کی عکاسی کرتا ہے۔ ایک ایسا شدت پسند سماج جہاں عورت کی پاک دامنی اُس کے باکرہ ہونے میں ہے۔ ایسا معاشرہ جہاں عورت اس دعوے کے ذریعے اپنی سماجی حیثیت اور پاکیزگی کا دفاع کر سکے کہ وہ باکرہ ہونے کے سب ایک مقدس اور روحانی شخصیت ہے۔ سماج کا یہ تصادم ظاہر کرتا ہے کہ ایک عورت کو روحانی اور جسمانی خواہشات کے درمیان کس طرح کا مختصہ در پیش ہو سکتا ہے۔ مگر معاشرے نے اس نقطے کو اتنی وسعت دے رکھی ہے کہ جہاں سائلہ ایسا کردار بھی خود کو یہ ثابت کرنے کی حقیقت المقدور کو شک کر رہا ہے کہ:

”مگر اے صاحب مزار! مجھے فخر ہے کہ میں اب بھی باکرہ ہوں۔ جب میں نے تجھے بلا یا تھا تو میں صرف تیری روح کی طالب تھی۔“²⁶

اس ضمن صاحب مزار کا طنزیہ جواب اور کنواری مریم کے روپ میں سائلہ کا گھری طرز میں جواب الجواب ملاحظہ ہو: ”دیوی تمہارا باکرہ ہونا مجھے عجیب لگتا ہے مگر کسی دیوی کا اُس پر فخر کرنا تو صرف عجیب و غریب ہی نہیں، شرمناک بھی ہے۔ کیا تم جو کچھ کہہ رہی ہو، واقعی تھج ہے۔“

ایک نفرت بھری شرمندگی اُس کے چہرے پر تملماٹی۔

اے صاحب مزار! تم پر خدا ہی کی نہیں بلکہ تمام پیروں فقیروں کی مار۔ تم نے مجھ پر شک کیا۔ بے شک مرد کیسا ہی بزرگ اور قدمیم کیوں نہ ہو، اُس کے دل کا اندر ہیرا کبھی نہیں جاتا۔“²⁷

لفظ ”صوفیہ“ علم فلسفہ سے علاقہ رکھتا ہے۔ جسے عام طور پر حکمت اور دانائی کے معنوں میں لیا جاتا ہے۔ اینیا کے تناظر میں صوفیہ صرف علمی حکمت نہیں بلکہ ایک ایسی گہری، وجد انی اور روحانی حکمت ہے جو مرد اپنی اندر وہی نسوانیت کو سمجھ کر، اُس سے تعلق قائم کر کے اور اُسے اپنی شخصیت میں ضم کر کے حاصل کرتا ہے۔ یہ درجہ مردانہ شخصیت کی تکمیل اور روحانی ارتقاء کا حصہ کہلاتا ہے۔ صوفیہ محض عورت کی جنسی کشش یا رومانی محبت تک محدود نہیں ہے بلکہ یہ مرد کی روحانی اور جذباتی نشوونما میں بھی اہم کردار ادا کرتی ہے۔ عورت کا یہ درجہ علمی معلومات سے زیادہ بصیرت اور وجود ان پر مبنی حکمت کو ظاہر کرتا ہے۔ یہ ایک ایسی نسوانی الہامی شخصیت ہے جو مرد کو زندگی کے گھرے معنی اور مقصد کو سمجھنے میں مدد دیتی ہے۔ اینیا کے تناظر میں صوفیہ کا درجہ مرد کی تخلیقی تو انائی کو ثابت اور تعمیری سمت میں استعمال کرنے کی حکمت فراہم کرتا ہے۔ جیسا کہ خالد سعید کے افساؤں میں مادر علمی، عائزہ، ڈاکٹر انوشہ اور سحرش وہ نسوانی کردار ہیں جو انسانہ نگار کے اینیا کی تعمیری حکمت اور دانائی کو واضح کرتے ہیں۔ اس حوالے سے افسانہ ”اوٹڑا وین“ کا ”مادر علمی“ وہ نسوانی کردار ہے جو صوفیہ کی فطری جبلتوں کا ہم احساس معلوم ہوتا ہے۔ یہ کردار ایک مکمل اور متحد نسائی اصول کی نمائندگی کرتا ہے جو مرد کی نفیات کو رہنمائی، حکمت، محبت اور عملی جرات کے درجے پر فائض کرتا ہے۔ چونکہ صوفیہ کا بنیادی کام حکمت ہے اس لیے مادر علمی کا نسوانی کردار بھی پروقار لجھے میں کہتا ہے کہ:

”دیکھو! اور انور سے دیکھو، میرے بیویوں کے بلیز کوٹ پر کندہ اُس شمع کو، جسے انہوں نے اپنے مقدس اور معصوم ہاتھوں میں تھام رکھا ہے۔ اور سنو! یہ شعلہ، علم اور محبت اور انہیں پچھنے کی جرات کا ہے“²⁸

افسانہ ”پریم کنھا اک سنبل کی“ میں عائزہ کا نسوانی کردار بنیادی طور پر تو ”ہیلین“ کی نمائندگی کرتا ہے لیکن بعض پہلوؤں میں اُس کا اطلاق صوفیہ کے درجے پر بھی کیا جاسکتا ہے۔ افسانہ نگار کے ہاں عائزہ کا تصویرِ زن ہی ایک مکمل اور خالص عورت کے کائناتی و سماجی وجود کو ظاہر کرتا ہے۔ یعنی عورت کا وجود فطری طور پر کشش اور بھرپور ہونے کے ساتھ دانائی اور حکمت میں ہی مکمل لگتا ہے۔ عائزہ وہ واحد نسوانی کردار ہے جو جذباتی گر مجوشی اور دانائی کی سلیقہ مند صلاحیت رکھتا ہے۔ جیسا کہ:

”وہ اگرچہ عمر میں بھے سے بہت چھوٹی تھی۔ لیکن پھر بھی اب وہ میری دوست تھی ہم اچھے ہمسایوں کی طرح رہ رہے تھے۔ وہ بہت سمجھداری کی باقیں کرتی عملی زندگی کی اونچی بخش سے مجھے آگاہ کرتی اور میرے لیے اچھے اچھے کھانے پا کر بھیجتی قیصوں کے ٹوٹے بٹن لگاتی اور میرے بے ترتیب فلیٹ میں جب کبھی آتی۔ تو اس میں پلک جھپکتے ہی ہر دفعہ ایک نئی ترتیب اور قرینہ پیدا کر دیتی۔“²⁹

صوفیہ کے تصویرِ زن میں عائزہ کی حکمتِ عملی اور دانائی کی ایک اور لفظی تصویر ملاحظہ کیجیے:

”حکومتیں منصوبہ بندی سے کام لیں یا نہ لیں، مگر ہر عورت میں تناظراتی منصوبہ بندی کی ایک زائد اور فطری حس ہوتی ہے۔ عائزہ نے آنے والے بیس سالوں میں بیویوں کی ضروریات تعلیمی اخراجات، گھریلو اور دیگر اخراجات کا تخمینہ لگایا۔“³⁰

افسانہ ”ایک چھوٹی سی دیوی مالا“ میں ”ڈاکٹر انوشہ“ کا نسوانی کردار حقیقی طور پر ”صوفیہ“ کی نقل معلوم ہوتا ہے۔ افسانہ نگار نے یہ نسوانی کردار ہمدردی، ذمے داری، حکمت اور دانائی کی چوکور کو مد نظر رکھتے ہوئے تخلیق کیا ہے۔ پیشہ کے اعتبار سے ڈاکٹر انوشہ چیف سائیکل اسٹریٹ ہے۔ جس کی شخصیت میں مرد اور عورت کی فطری حیات کا دراک موجود ہے۔ یہ وہ نسوانی کردار ہے جو سماج میں مردانہ تسلط کے آگے منطقی احتجاج کرنے کی صلاحیت بدرجہ اتم رکھتا ہے۔ مرد کی بے حسی اور جنسی تشدید کا نشانہ بننے والے سولہ سالہ نسوانی کردار ”زرینہ“ گو تحفظ دینا اور عورت کی کھوئی ہوئی شناخت کو علم اور حکمت سے بحال کرانے کے عملی جتن کرنا اُس کی شخصیت کے بلند نصب العین ہیں۔ اگرچہ

وہ ذہنی صحت کے شعبے میں ایک اعلیٰ عہدے پر فائز ہے لیکن ایک ذمے دار اور انسان دوست علمی شخصیت ہونے کے ناتے وہ ایک جگہ اختیاط برتنے کا عملی مظاہر ہیوں بھی کرتی ہے کہ:

”سامنے میٹھل ہسپتال کی چیف سائیکلٹر سٹ ڈاکٹر انوشہ کھڑی تھی۔ اُس نے خوش دلی سے اپنے کپکاپتے ہوئے ہاتھ اُس کی طرف بڑھائے اور ڈاکٹر نے پہلے تو ایک گر مجوش مصافحہ کے لیے ہاتھ بڑھایا پھریک دم پیچھے ہٹاتے ہوئے کہا:

”نبیں دوست برانہ ماننا، تین ماہ سے مجھے فلوہے، میر انسان بھی تنگ ہے اور میرا لمس تمہیں بھی بیمار کر سکتا ہے۔“³¹

”صوفیہ“ کا ایک جذباتی پہلو ثابت الیکٹر اکٹلیکس بھی ہے۔ جس کے تحت عورت مرد کے بارے میں ثبت سوچ کو پروان چڑھاتی ہے۔ زیادہ تر یہ پہلو باپ اور بیٹی کے درمیان گھرے رشتے کو اجاگر کرتا ہے۔ جہاں بیٹی باپ کو ایک ماں کے روپ میں سہارا دیتی ہے۔ اس درجہ پر بیٹی باپ کی زندگی کے تجربات، دلکھ اور شاید قربانیوں کا احساس کرتی ہے۔ صوفیہ کے تناظر میں یہ ایک علامتی تبدیلی ہو سکتی ہے کہ بیٹی باپ کی تکلیف کو اس شدت سے محسوس کرتی ہے کہ وہ لمحہ بھر کے لیے اپنی روایتی بیٹی کی حیثیت سے نکل کر ایک ماں جیسی دیکھ بھال اور تحفظ کا احساس اپناتی ہے۔ یہ اس بات کی عکاسی کرتا ہے کہ کس طرح ایک بیٹی بعض اوقات اپنے باپ کی حمایت میں ایک پختہ اور ذمہ دار انتیار کر لیتی ہے۔ خاص طور پر جب باپ جذباتی طور پر کمزور ہوتا ہے۔ افسانہ ”ادھوری کھتا“ سے ”سرخ“ کا نسوانی کردار بھی صوفیہ کے اس عمل کی عکاسی ہیوں کرتا ہے کہ:

”اُس نے اپنے بائیں ہاتھ کی انگلیاں اُن کے بے ترتیب سفید مر جھائے بالوں میں پھیریں۔ پھر وہ اُن کے چہرے پر جھکی اور بے اختیار اُن کے ماتھے کو چوم لیا اور پھر اُس کے ہونٹوں نے تیزی سے اُن کے رخسار پر بہنے والے گرم آنسوؤں کو پیلیا اور اُس نمکین سیال میں کوئی ایسی شے تھی جس نے اُسے ایک پل میں بیٹی سے ماں بنادیا تھا۔

”میرا بچپن، میرالاڑلا، میں اُسے کبھی نہ مرنے دوں گی، اپنی جان ڈال دوں گی“³²

مجموعی طور پر خالد سعید کے افسانوں میں اینا کے چاروں مدارج ہوا، ہمیں، کنواری مریم اور صوفیہ عورت کی پیچیدہ اور کثیر الجھتی شخصیت کی عکاسی کرتے ہیں۔ افسانہ نگار نے ان کہانیوں کے نسوانی کرداروں میں نہ صرف عورت کی ظاہری خوبصورتی، جنسی کشش اور جذباتی تعلقات کو پیش کیا ہے بلکہ اُس کی روحانیت، حکمت اور معاشرتی کردار کو بھی اجاگر کیا ہے۔ اس سے یہ واضح ہوتا ہے کہ افسانہ نگار نے ٹنگ کے نظریے اینا کو اپنے افسانوں میں گھرائی اور باریکی سے بر تا ہے۔ جس سے اُن کے نسوانی کردار نہ صرف نفیاً طور پر مکمل نظر آتے ہیں بلکہ معاشرتی اور کائناتی سطح پر بھی عورت کی اہمیت کو ثابت کرتے ہیں۔ اینا کی قبولیت کا یہ ہی ادراک نہ صرف افسانوں میں دلکھائی پڑتا ہے بلکہ افسانہ نگار کی محلی زندگی کا حصہ بھی رہا ہے۔ علاوہ ازیں مرد افسانہ نگار کی حیثیت سے افسانوں میں تصویرِ زن کا انجداب جہاں صنفِ نازک کی کامل ترین نمائندگی کرتا ہے وہاں مرد اور عورت کے درمیان صنفی توازن کی تخلیقی را بھی بھوار کر سکتا ہے۔

- 1 خالد سعید، ”بند پھرے کے انہدام کا رزمیہ“، مشمولہ معنی کا پڑا، (میلان: ضوریز اکادمی، 2012ء)، ص 145۔
- 2 قاضی افضل حسین، ”متن کی تائیشی قرات“، مشمولہ بیسویں صدی میں خواتین اردو ادب، مرتبہ عقیق اللہ، (یود، ملی: ایچ۔ ایم۔ آفیٹ پر لیں، 2002ء)، ص 72۔
- 3 ڈاکٹر محمد اجمل، ”مرداور عورت“، مشمولہ تخلیلی نسیمات، مرتبہ خالد سعید، (میلان، لاہور: بیکن گس، 2009ء)، ص 103۔
- 4 ڈاکٹر محمد اجمل، ”کارل گتاوٹنگ“، مشمولہ تین بڑے نسیمات داں: فرانڈ، ٹرنگ اور ایڈلر کے حالات زندگی اور بنیادی تصورات کا مطالعہ، ڈاکٹر سلیم اختر، (لاہور: سنگ میل پبلیکیشن، 1994ء)، ص 165۔
- 5 ڈاکٹر محمد اجمل، ”کارل گتاوٹنگ“، مشمولہ تین بڑے نسیمات داں: فرانڈ، ٹرنگ اور ایڈلر کے حالات زندگی اور بنیادی تصورات کا مطالعہ، ڈاکٹر سلیم اختر (لاہور: سنگ میل پبلیکیشن، 1994ء)، ص 165۔
- 6 ڈاکٹر محمد اجمل، ”مرداور عورت“، مشمولہ تخلیلی نسیمات، مرتبہ خالد سعید، (میلان، لاہور: بیکن گس، 2009ء)، ص 104۔
- 7 ایضاً
- 8 خالد سعید، ”مرد کا مستقبل“، مشمولہ معنی کا پڑا، (میلان: ضوریز اکادمی، 2012ء)، ص 85۔
- 9 عمران از فر، ”سوال کے ہاتھ نزوں میں لپٹا کہانی کار“، مشمولہ خالد سعید جب سے تم پر دلیں سدھارے، سید عامر سعیل، سید علی اطہر، (لاہور: فکشن ہاؤس، 2023ء)، ص 84۔
- 10 خالد سعید، ”بد نصیب“، مشمولہ سوال کے ہاتھ اور دوسری کہانیاں (اشاعت دوم)، (میلان: ضوریز پبلی کیشن، 2008ء)، ص 107۔
- 11 ایضاً، ص 103-102۔
- 12 خالد سعید، ”جدڑہ“، مشمولہ سوال کے ہاتھ اور دوسری کہانیاں (اشاعت دوم)، (میلان: ضوریز پبلی کیشن، 2008ء)، ص 127۔
- 13 ایضاً، ص 129۔
- 14 خالد سعید، ”پریم کھاڑاک سنبھل کی“، مشمولہ سوال کے ہاتھ اور دوسری کہانیاں (اشاعت دوم)، (میلان: ضوریز پبلی کیشن، 2008ء)، ص 49-50۔
- 15 خالد سعید، ”دیک دل“، مشمولہ سوال کے ہاتھ اور دوسری کہانیاں (اشاعت دوم)، (میلان: ضوریز پبلی کیشن، 2008ء)، ص 78۔
- 16 خالد سعید، ”اولڈ راوین“، مشمولہ سوال کے ہاتھ اور دوسری کہانیاں (اشاعت دوم)، (میلان: ضوریز پبلی کیشن، 2008ء)، ص 23۔
- 17 خالد سعید، ”دیک دل“، مشمولہ سوال کے ہاتھ اور دوسری کہانیاں (اشاعت دوم)، (میلان: ضوریز پبلی کیشن، 2008ء)، ص 76۔
- 18 خالد سعید، ”ادھوری کھنا“، مشمولہ سوال کے ہاتھ اور دوسری کہانیاں (اشاعت دوم)، (میلان: ضوریز پبلی کیشن، 2008ء)، ص 143-144۔
- 19 ایضاً، ص 149۔
- 20 سلیم اختر، ڈاکٹر، ”کارل گتاوٹنگ“، ص 167۔
- 21 خالد سعید، ”دیک دل“، مشمولہ سوال کے ہاتھ اور دوسری کہانیاں (اشاعت دوم)، (میلان: ضوریز پبلی کیشن، 2008ء)، ص 87۔
- 22 خالد سعید، ”بادہ کی وجام دو“، ص 73۔
- 23 خالد سعید، ”ادھوری کھنا“، مشمولہ سوال کے ہاتھ اور دوسری کہانیاں (اشاعت دوم)، (میلان: ضوریز پبلی کیشن، 2008ء)، ص 156۔
- 24 خالد سعید، ”سوال کے ہاتھ اور سے کی مچھلی“، مشمولہ سوال کے ہاتھ اور دوسری کہانیاں (اشاعت دوم)، (میلان: ضوریز پبلی کیشن، 2008ء)، ص 19۔
- 25 ایضاً، ص 20۔
- 26 خالد سعید، ”متولیہ“، مشمولہ سوال کے ہاتھ اور دوسری کہانیاں (اشاعت دوم)، (میلان: ضوریز پبلی کیشن، 2008ء)، ص 136۔
- 27 ایضاً
- 28 خالد سعید، ”اولڈ راوین“، مشمولہ سوال کے ہاتھ اور دوسری کہانیاں (اشاعت دوم)، (میلان: ضوریز پبلی کیشن، 2008ء)، ص 23۔

-
- | | |
|---|----------------------|
| خالد سعید، ”پریم کھا اک سنبل کی“، مشمولہ سوال کے ہاتھ اور دوسری کہانیاں (اشاعت دوم)، (ملان: ضوریز پبلی کیشنر، 2008ء)، ص 48۔
یعنی، ص 50۔
خالد سعید، ”ایک چھوٹی سی دیوی مala“، مشمولہ سوال کے ہاتھ اور دوسری کہانیاں (اشاعت دوم)، خالد سعید، (ملان: ضوریز پبلی کیشنر، 2008ء)، ص 89۔
خالد سعید، ”ادھوری کھنا“، مشمولہ سوال کے ہاتھ اور دوسری کہانیاں (اشاعت دوم)، (ملان: ضوریز پبلی کیشنر، 2008ء)، ص 152۔ | 29
30
31
32 |
|---|----------------------|
-